

C9800

OKI
PRINTING SOLUTIONS



UDSKRIVNINGSHÅNDBOG

C9800hdn/C9800hdt/C9800 GA



 **C9000**
Series

FORORD

Der er gjort alt, hvad der er muligt for at sikre, at informationen i dette dokument er komplet, nøjagtig og up-to-date. Oki påtager sig ikke ansvaret for følgerne af fejl, der er uden for deres kontrol. Oki kan heller ikke garantere, at ændringer i software og udstyr, som er foretaget af andre producenter og ikke omtalt i denne håndbog, ikke påvirker anvendeligheden af oplysningerne i denne. Omtale af softwareprodukter fremstillet af andre firmaer kan ikke nødvendigvis opfattes som godkendt af Oki.

Selvom vi har gjort os de største anstrengelser for at gøre dette dokument så nøjagtigt og brugbart som muligt, kan vi ikke give nogen garanti, direkte eller indirekte, for nøjagtigheden eller fuldstændigheden af oplysningerne heri.

De mest up-to-date drivere og håndbøger findes på Oki-webstedet:

<http://www.okieurope.com>

Copyright © 2005 Oki Europe Ltd.

Oki og Oki Printing Solutions er registrerede varemærker tilhørende Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star er et varemærke tilhørende United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, MS-DOS og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

Andre produktnavne og handelsnavne er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende deres ejere.



Som deltager i Energy Star Program har producenten fastslået, at dette produkt opfylder retningslinierne fra Energy Star med hensyn til energibesparelse.



Dette produkt overholder kravene i Council Directives 89/336/EEC (EMC) og 73/23/EEC (LVD) med relevante tillæg om tilnærmelse af lovene i medlemslandene angående elektromagnetisk kompatibilitet og lavspænding.

INDHOLD

Før du starter	5
Om denne bog	5
Sådan får du adgang til driverskærm-billederne	5
Ændring af driverstandardværdierne	6
Windows XP/2000/Server2003	6
Windows NT	7
Windows 98/Me	7
Ændring af programmets driverindstillinger	7
Driverindstillinger	7
Gemning af et sæt driverindstillinger	8
Hentning af gemte driverindstillinger	8
Indstilling af driverens enhedsindstillinger	9
Udskrivning i sort	11
Generation af sort	11
Sammensat sort	11
Ren sort	11
Sådan vælges sammensat sort eller ren sort	12
PCL	12
PCL 6	13
Farvetilpasning	15
Faktorer, der påvirker farveudskrivning	15
Skærmfarver vs. printerfarver	15
Skærmindstillinger	16
Softwareindstillinger	17
Hvordan programmet viser farver	17
Printerdriverindstillinger	17
Lys (visnings) betingelser	17
PAPIRTYPE	17
Sådan udføres farvematch	18
Beskrivelse	18
Sådan bruges	18
Gengivelsesmåde	19
Lysstyrke og mætning	20
Match af bestemte farver	20
Printopløsning	21
Sådan bruges	21

Efterbehandlings-indstillinger	23
Hæfteudskrivning	24
Aktivering af hæfteudskrivning	25
Sortering	26
Udskrivning af sorterede dokumenter	27
Adskillelse af udskriftsopgaver i kø	28
Forsideudskrivning	29
Sådan bruges forsideudskrivning	29
Tilpas sidestørrelse	30
Sådan oprettes, redigeres og slettes en tilpasset sidestørrelse	30
Valg af en tilpasset sidestørrelse	31
Duplexudskrivning (dobbeltsidet)	32
Aktivering af duplexudskrivning	33
Udskrivning af flere sider på et ark (N sider pr. ark) ..	34
Sådan udskrives flere sider på et ark	35
Plakatudskrivning	36
Udskrivning af plakater	36
Tilpas til side	37
Sådan bruges	37
Vandmærker	38
Sådan oprettes et nyt vandmærke	38
Sådan vælges et tidligere oprettet vandmærke	38
Sådan redigeres et eksisterende vandmærke ..	39
Sikker udskrivning	41
Afsendelse af dokumentet	42
Udskrivning af dokumentet	43
Sletning af et sikker-udskrivningsdokument.	44
Skrifttypeerstatning	45
Sådan bruges	45
Indeks	47

KAPITLET 1: FØR DU STARTER

OM DENNE BOG

Denne bog leveres som en Adobe Acrobat PDF-fil. Det giver en bekvem henvisning på skærmen til de mange funktioner i driversoftwaren, der leveres sammen med din C9800.

Der er mange krydsreferencer i denne bog, og de er alle markeret med [blå tekst](#). Når du klikker på en krydsreference i Adobe Acrobat eller Adobe Reader (medfølger også på brugerhåndbogens cd), vil skærbilledet straks springe til den del af brugerhåndbogen, der indeholder det omtalte materiale.

Ved hjælp af  knappen i Adobe Reader kan du navigere direkte tilbage til stedet, hvor du befandt dig tidligere.

Hvis du har brug for at udskrive en del af denne brugerhåndbog, skal du bruge Adobe Readers udskriftskommando og vælge de sider, du ønsker at udskrive. Nogle sider er med vilje efterladt tomme, så sideformatet egner sig til duplexudskrivning (dobbeltsidet) om ønsket.

SÅDAN FÅR DU ADGANG TIL DRIVERSKÆRMBILLEDERNE

Der er adgang til de fleste funktioner via vinduerne i din printerdriver. Hvordan du får adgang til dem, afhænger af din computer og dens operativsystem.

Drivervinduerne er faneinddelte dialogbokse, der giver et bredt valg af muligheder for, hvordan du ønsker at udskrive dine dokumenter.

Der er to måder, du kan få adgang til driverfunktionerne på:

1. Direkte fra Windowsmappen "Printere" (mappen "Printere og faxenheder" i Windows XP).

Hvis du vælger denne metode, vil alle ændringer, du foretager, blive driverstandardværdier. Dette betyder, at

de vil forblive aktive for alle dine programmer, medmindre du specifikt ændrer dem inde i udskrivningsdialogen i dit program.

2. Åbn programmets dialogboks Udskriv.

Hvis du vælger denne metode, vil enhver ændring, du foretager, normalt gælde så længe, som det specifikke program kører, eller indtil du ændrer dem igen. I de fleste tilfælde vendes der tilbage til driverstandardværdierne, når du forlader programmet.

VIGTIGT!

Indstillinger foretaget på printerens kontrolpanel er **standardværdier for printeren**. De afgør, hvordan din printer opfører sig, medmindre du angiver andet fra din computer.

Driverstandardværdierne tilsidesætter printerstandardværdierne.

Programudskriftsindstillinger tilsidesætter både printerstandardværdierne driverstandardværdierne.

ÆNDRING AF DRIVERSTANDARDVÆRDIERNE

Windows XP/2000/Server2003

- 1.** Klik på [Start] → [Indstillinger] → [Printere og faxenheder] for at åbne vinduet Printere og faxenheder.
- 2.** I vinduet Printere og faxenheder skal du højreklikke på ikonet for den relevante printerdriver og vælge [Printing Preferences (Udskriftspræferencer)] fra indholdsmenuen.

Windows NT

1. Klik på [Start] → [Settings (Indstillinger)] → [Printers (Printere)] for at åbne vinduet Printere.
2. I vinduet Printere skal du højreklikke på ikonet for den relevante printerdriver og vælge [Dokumentstandarder] fra indholdsmenuen.

Windows 98/Me

1. Klik på [Start] → [Settings (Indstillinger)] → [Printers (Printere)] for at åbne vinduet Printere.
2. I vinduet Printere skal du højreklikke på ikonet for den relevante printerdriver og vælge [Properties (Egenskaber)] fra indholdsmenuen.

ÆNDRING AF PROGRAMMETS DRIVERINDSTILLINGER

1. I dit program skal du åbne den fil, du ønsker at udskrive.
2. På menuen [File (Filer)] skal du vælge [Print...(Udskriv...)].
3. I programmets dialogboks Udskriv skal du sikre dig, at den viste printer er den rigtige og så klikke på [Egenskaber].

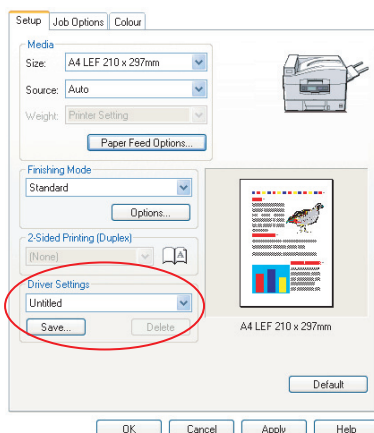
DRIVERINDSTILLINGER

Denne funktion gør det muligt at gemme printerdriverindstillingerne og bruge dem senere. Dette kan være nyttigt, hvis du ofte udskriver mange forskellige typer dokumenter, som kræver forskellige printerdriverindstillinger.

Hentning af gemte indstillinger er en enkelt opgave, der skal foretages først, inden der foretages jobspecifikke ændringer. I stedet for at gentage proceduren gennem hele denne brugerhåndbog er den beskrevet her.

GEMNING AF ET SÆT DRIVERINDSTILLINGER

1. Foretag enhver ændring i driverindstillingerne, du måtte ønske, som beskrevet i det relevante afsnit af denne brugerhåndbog.
2. I driverens fane [Opsætning] skal du klikke på [Gem...].



3. Indtast et meningsfuldt navn for de indstillinger, du er ved at gemme, og klik på [OK].

HENTNING AF GEMTE DRIVERINDSTILLINGER

1. I driverens fane [Opsætning] kan du vælge enhver af de tidligere gemte [Driverindstillinger], du har brug for.
2. Fortsæt med at foretage andre justeringer til dette job som beskrevet i det relevante afsnit i denne brugerhåndbog.

INDSTILLING AF DRIVERENS ENHEDSINDSTILLINGER

I dette afsnit forklares, hvordan du sikrer dig, at din printerdriver kan udnytte alle de hardwarefunktioner, der er installeret i din printer.

Tilbehør som f.eks. harddisk, duplexenhed (tosidet udskrivning), ekstra papirbakker osv. vil kun kunne bruges, hvis printerdriveren på din computer ved, hvor de er.

I nogle tilfælde bliver din printers konfiguration registreret automatisk, når driveren bliver installeret. Men det er tilrådeligt i det mindste at kontrollere, om alle hardwarefunktioner til rådighed er medtaget i driveren.

Denne procedure er vigtig, hvis du efterfølgende tilføjer ekstra hardwarefunktioner på din printer efter installation og opsætning af driverne.

Sådan indstilles driverens enhedsindstillinger:

- 1.** Få adgang til driverens vindue [Egenskaber].
- 2.** Vælg fanen [Device Options (Enhedsindstillinger)].
- 3.** Foretag indstilling for enhver enhed, du har installeret, inkl. det korrekte antal papirbakker, efterbehandler, duplexenhed osv.
- 4.** Klik på [OK] for at lukke vinduet og gemme dine ændringer.

KAPITLET 2: UDSKRIVNING I SORT

GENERATION AF SORT

Du kan angive, om sort grafik i farvedokumenter udskrives ved hjælp af:

- > Sammensat sort
- > Ren sort

Ren sort er standardindstillingen.

Sammensat sort

Cyan, magenta, gul og sort toner kombineres for at generere sammensat sort. Dette vil sommetider give en blankere overflade på grund af den øgede mængde toner. Det kan også forekomme som en let brunlig sort.

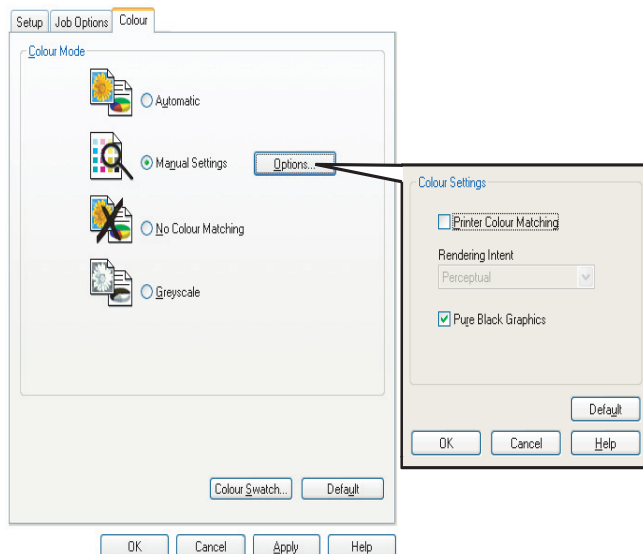
Ren sort

Kun sort toner bruges til udskrift af ren sort.

SÅDAN VÆLGES SAMMENSAT SORT ELLER REN SORT

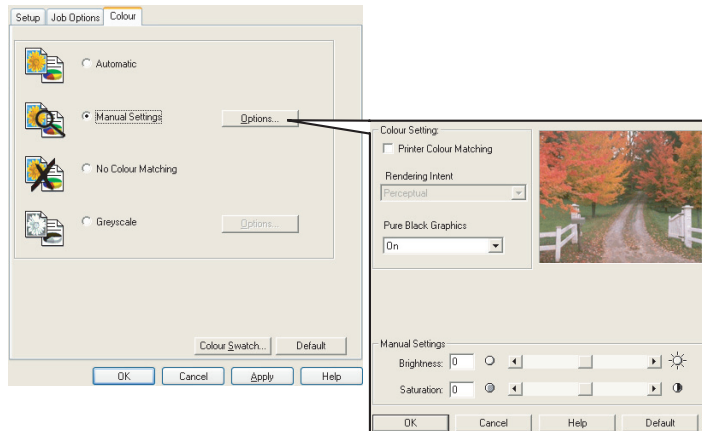
PCL

1. Vælg fanen [Farve], vælg [Manuelle indstillinger], og klik på [Funktioner...].
2. Vælg eller fravælg [Ren sort grafik]. Hvis Ren sort grafik ikke er valgt, vil udskrivning anvende sammensat sort.



PCL 6

1. Vælg fanen [Farve], vælg [Manuelle indstillinger], og klik på [Funktioner...].
2. I rullelisten i [Ren sort grafik] skal du vælge [Til] eller [Fra]. Hvis Ren sort grafik er sat til [Fra], vil udskrivning anvende sammensat sort.



KAPITLET 3: FARVETILPASNING

FAKTORER, DER PÅVIRKER FARVEUDSKRIVNING

Der er mange faktorer, der påvirker farveudskrivningen. Nogle af de vigtigste faktorer er:

- > forskellene mellem det farveinterval, som en skærm kan gengive, i modsætning til det farveinterval, som en printer kan gengive (Se [side 15](#)).
- > skærmindstillinger (Se [side 16](#)).
- > farveindstillinger i dit program (Se [side 17](#)).
- > hvordan dit program viser farver (Se [side 17](#)).
- > farveindstillinger i printerdriveren (Se [side 17](#)).
- > visning af (lys) forhold (Se [side 17](#)).
- > papirtype (Se [side 17](#)).

SKÆRMFARVER VS. PRINTERFARVER

(Forskelle mellem det farveinterval en skærm eller en printer kan gengive)

Hverken en printer eller en skærm er i stand til at gengive hele det farveinterval, som er synligt for det menneskelige øje. Hver enhed er begrænset til et bestemt farveinterval.

- > En printer kan ikke gengive alle de farver, som vises på en skærm.
- > En skærm kan ikke gengive alle de farver, som vises på en printer.

Begge enheder anvender meget forskellige teknologier til at repræsentere farve.

- > En skærm anvender rødt, grønt og blå (RGB) fosfor (eller LCD'er).
- > En printer anvender Cyan, Yellow (gul), Magenta og Black (sort) (CMYK) toner eller blæk.

Meget livagtige farver (f.eks. intense røde og blå) kan vises på en skærm. De samme farver kan ikke let fremstilles på enhver printer, der anvender toner eller blæk.

Der er visse farver (f.eks. visse gule farver), som kan udskrives, men ikke vises præcist på en skærm.

Disse forskelle mellem skærmfarver og printerfarver er ofte hovedårsagen til, at udskrevne farver ikke svarer til de farver, som vises på skærmen.

SKÆRMINDSTILLINGER

Indstillingen af lysstyrke og kontrast for skærmen påvirker den måde, som dit dokument ser ud på skærmen.

Din skærms farvetemperatur har også indvirkning på, hvor "varme" eller "kølige" farverne ser ud.

Flere af farvematchindstillingerne refererer til skærmens farvetemperatur.

Mange skærme giver mulighed for at justere farvetemperaturen ved hjælp af deres betjeningspaneler.

Der findes flere indstillinger på en normal skærm:

5000k eller D50	Varmest, gulligt lys	Anvendes normalt i grafiske miljøer.
6500k eller D65	Køligere	Nærmer sig dagslys.
9300k	Kølig	Standardindstillingen for mange skærme og tv-apparater.

k = grader Kelvin, et mål for temperaturen

SOFTWAREINDSTILLINGER

Mange programmer har deres egne farveindstillinger.

Programindstillingerne kan tilsidesætte indstillingerne i printerdriverne. Se i dokumentationen til programmet angående oplysninger om det pågældende programs farvestyringsfunktioner.

HVORDAN PROGRAMMET VISER FARVER

Visse grafikprogrammer, som f.eks. Adobe® Photoshop® eller Macromedia Freehand® kan vise farver på en måde, som er forskellig fra "kontorprogrammer", som f.eks. Microsoft® Word.

Se onlinehjælpen til programmet eller brugervejledningen for at få flere oplysninger.

PRINTERDRIVERINDSTILLINGER

Farveindstillingerne for printerdriveren kan ændre et dokument udseende. Standarddriverindstillingerne frembringer gode resultater for de fleste dokumenter.

Der er flere tilgængelige indstillinger som hjælp til match af de udskrevne farver med dem, som vises på skærmen. (Se "[Sådan udføres farvematch](#)" på side 18.)

LYS (VISNINGS) BETINGELSER

Et dokument kan se meget forskelligt ud under forskellige lysforhold.

Farverne kan f.eks. se anderledes ud, hvis du står og ser på dem ved siden af et vindue med solindfald sammenlignet med, hvordan farverne ser ud i standardkontorbelysning.

PAPIRTYPE

Den type papir, som anvendes, kan også have væsentlig betydning for den udskrevne farve.

En udskrift på genbrugspapir kan f.eks. se væsentlig mere kedelig ud end en på specielt glittet papir.

SÅDAN UDFØRES FARVEMATCH

Der er adskillige måder, hvorpå du kan opnå farvematch med din printer. Rækken af muligheder afhænger af din computerplatform, operativsystem, farvefremstillingsmetode og printerdrivertype.

BESKRIVELSE

Følgende tabel giver en kort beskrivelse af de tilgængelige indstillinger for farvematch:

INDSTILLING	BESKRIVELSE
Automatisk	Printerdriveren vil yde optimale indstillinger baseret på indholdet af siden i dit dokument.
Manuelt	PCL Giver mulighed for at vælge gengivelsesmåden og ren sort. Se "Gengivelsesmåde" på side 19. Se "Generation af sort" på side 11. PCL6 Giver mulighed for at vælge gengivelsesmåden, ren sort og justere niveauerne for lysstyrke og mætning. Se "Gengivelsesmåde" på side 19. Se "Generation af sort" på side 11. Se "Lysstyrke og mætning" på side 20.
Gråtoner	Denne funktion udskriver alle dokumenter som monokrome, kun ved hjælp af sort toner. Ingen farveudskrivning. Printeren fortolker alle farver som variationer af grå. Anvend Gråtoner til at øge udskrivningshastigheden for korrekturkopier, eller når du ikke har brug for at udskrive et farvedokument i farver.
Ingen farvematch	Brug denne funktion til at deaktivere alle printerfarvematch. Der sker ingen farvekorrektion, når den vælges.

Sådan bruges

Du kan ændre disse indstillinger på fanen [Farve].

GENGIVELSESMÅDE

Når et dokument udskrives, sker der en konvertering fra dokumentets farverum til printerens farverum. Gengivelsens mål er i det væsentlige et sæt regler, der fastlægger, hvordan farvekonverteringen skal foregå.

INDSTILLING	BESKRIVELSE
Auto	Det bedste valg til udskrivning af almindelige dokumenter. Denne indstilling anvendes som standard.
Uophørlig	Det bedste valg til udskrivning af fotografier. Komprimerer kilde-gamut til printerens gamut, samtidig med at billedets generelle udseende bevares. Dette kan ændre billedets generelle udseende, da alle farverne ændres samtidigt. Denne funktion forsøger at simulere RGB-farve.
Mætning	Det bedste valg til udskrivning af klare og mættede farver, hvis du ikke bekymrer dig om, hvor præcise farverne er. Det bedste valg til grafik, skemaer, diagrammer osv. Konverterer fuldt mættede farver i kilde-gamut til fuldt mættede farver i printerens gamut.
Relativ farvemetrisk	God til gengivelse af CMYK-farvebilleder på en skrivebordsprinter. Ligner meget Absolut farvemetrisk, bortset fra, at den skalerer kilden hvid til papirhvid (normalt). I modsætning til Absolut farvemetrisk forsøger denne at tage papirhvid i betragtning.
Absolut farvemetrisk	Det bedste til udskrivning af massive farver og nuancer (f.eks. firmalogoer). Matcher farver, der er fælles for begge enheder (skærm og printer) nøjagtigt. Konverterer gamut-farver til deres nærmeste udskrevne ækvivalent. Forsøger at udskrive hvid, som den vises på skærmen. Hvid på en skærm er ofte meget forskellig fra hvid på papir, så dette kan give farveforskydninger, specielt i de lyse områder i et billede.

Sådan ændrer du disse indstillinger i printerdriveren:

1. Klik på fanen [Farve].
2. Vælg fanen [Manuelle indstillinger], og klik på [Funktioner...].
3. Vælg [Printerfarvematch], og vælg gengivelsesmåden i rullelisten.

LYSSTYRKE OG MÆTNING

Bemærk!

Denne funktion er kun til rådighed med PCL6.

Du kan justere lysstyrken og mætheden før udskrivning af et dokument:

INDSTILLING	BESKRIVELSE
Lysstyrke	Bestemmer den totale mængde lys (hvid) i farven. Nul lysstyrke er lig med sort. 100% lysstyrke er lig med hvid. Mellemliggende værdier er "lyse" eller "mørke" farver.
Mætning	Graden af mæthed af en farve er dens relative renhed eller intensitet.

Sådan justeres disse indstillinger:

1. Klik på fanen [Farve].
2. Vælg fanen [Manuelle indstillinger], og klik på [Funktioner...].
3. Brug de vandrette rullepaneler til at justere niveauerne for lysstyrke og mæthed.

MATCH AF BESTEMTE FARVER

Brug Colour Swatch Utility for at udskrive et diagram med RGB-prøver. Vælg dine ønskede RGB-værdier fra prøverne, og angiv værdierne i programmets farvevælger.

Se vejledningen over hjælpeprogrammer for at få flere oplysninger.

KAPITLET 4: PRINTOPLØSNING

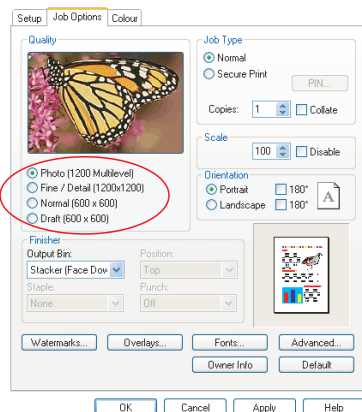
Opløsninger for et udskriftsjob styrer printhastigheden og printkvaliteten for et job.

Hævning af printopløsningen kan maksimere billedkvaliteten i et printjob. Du anvender normalt dette til den endelige version af dokumentet, eller når du udskriver billeder (fotografier).

Sænkning af printopløsningen kan øge printhastigheden, reducere behovet for toner og reducere slitage på billedtromlen. Du anvender normalt dette til korrektur eller kladder af dokumenter.

SÅDAN BRUGES

1. På fanen [Opgaveindstillinger] skal du vælge den ønskede [Kvalitet].



Mulighederne til rådighed er:

- > Foto (1200 multilevel) *bedst mulige*
- > Fin/Detalje (1200 x 1200)
- > Normal (600 x 600)
- > Kladde (600 x 600)

2. Klik på [OK].

KAPITLET 5: EFTERBEHANDLINGS- INDSTILLINGER

Din printer har mange funktioner, der kan hjælpe dig med at styre udformningen af dit udskrevne dokument.

- > "Hæfteudskrivning" på [side 24](#)
- > "Sortering" på [side 26](#)
- > "Adskillelse af udskriftsopgaver i kø" på [side 28](#)
- > "Forsideudskrivning" på [side 29](#)
- > "Tilpas sidestørrelse" på [side 30](#)
- > "Duplexudskrivning (dobbeltsidet)" på [side 32](#)
- > "Udskrivning af flere sider på et ark (N sider pr. ark)" på [side 34](#)
- > "Plakatudskrivning" på [side 36](#)
- > "Tilpas til side" på [side 37](#)
- > "Vandmærker" på [side 38](#)

HÆFTEUDSKRIVNING

Hæfteudskrivning gør det muligt at udskrive flersidede dokumenter med siderne ordnet og arrangeret, så det færdige resultat kan foldes til et hæfte. A4- (eller A3-) sider bliver reduceret til A5 (eller A4) og udskrevet ved siden af hinanden på begge sider af A4- (eller A3-) papir, så papiret kan foldes til et hæfte.

Da denne funktion udskriver på begge sider af papiret, kræver det, at der er installeret en duplexenhed i printeren, og at der er 256 MB ekstra hukommelse (512 MB i alt).

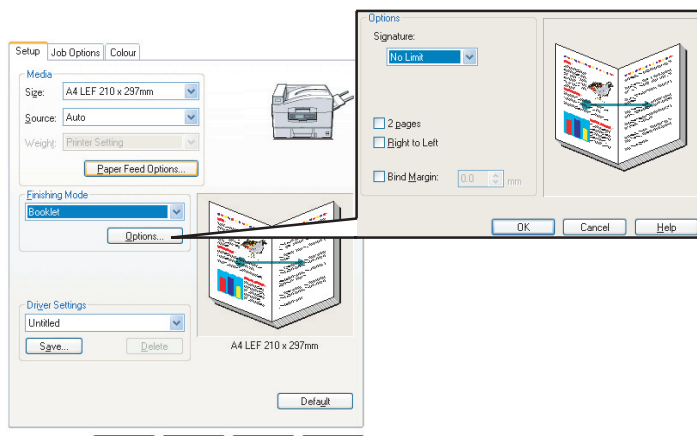
Bemærkninger

1. For at finde ud af, hvor meget hukommelse der aktuelt er installeret, skal du udskrive en konfigureringside fra printerens kontrolpanel. Se C9800 Brugerhåndbogen.
2. Nogle få programmer understøtter ikke hæfteudskrivning, men det gør de fleste.

Bemærk, at antallet af sider i et hæfte altid er et multiplum af fire, fordi der udskrives to sider på hver side af hvert ark papir. Hvis længden på dit dokument ikke er et multiplum af fire sider, vil den sidste, de to sidste eller de tre sidste sider i dit foldede hæfte være blanke.

AKTIVERING AF HÆFTEUDSKRIVNING

1. I driverens fane [Opsætning] skal du vælge [Hæfte] fra rullelisten [Efterbehandlerfunktion].
2. Klik på [Funktioner...].



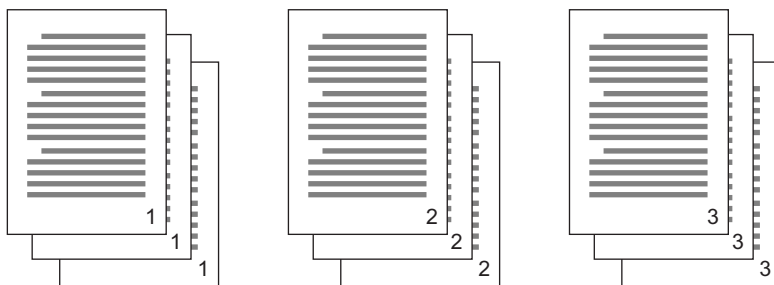
3. I vinduet Hæfter kan du indstille størrelsen af [signatur] antallet af [sider] pr. side på papiret, [indbindingsmargin] og, om dit hæfte skal læses [Højre til venstre] eller Venstre til højre. Grafikken i dette vindue viser virkningen af hvert valg, du foretager.
Klik på [Hjælp] for at få flere oplysninger
4. Klik på [OK].

Hvis valgmuligheden [Hæfte] ikke bliver vist på fanen [Opsætning], skal du kontrollere, at dupleksfunktionen er aktiveret i driveren. (Se "[Indstilling af driverens enhedsindstillinger](#)" på side 9.)

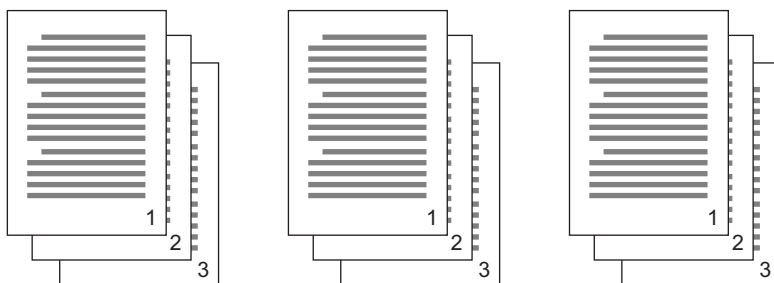
SORTERING

Denne funktion tillader udskrivning af flere eksemplarer af et flersidet dokument med siderne i hvert eksemplar i rækkefølge.

Usorterede sider bliver udskrevet således:



Sorterede sider bliver udskrevet således:



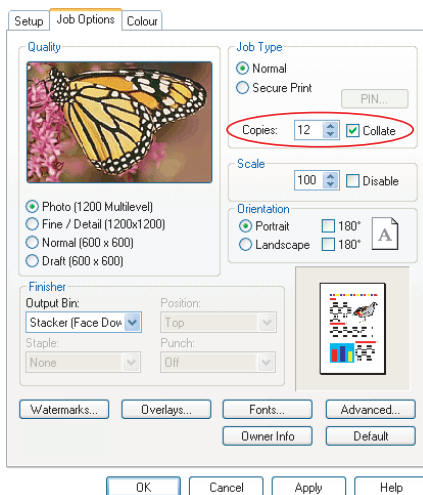
Programsortering—Nogle applikationsprogrammer har en sorteringsfunktion indbygget i deres udskrivningsindstillinger. I dette tilfælde foretager programmet dokumentsorteringen og kan sende opgaven flere gange til printerens. Generelt er denne metode langsommere, men den kan være mere driftssikker.

Printersortering—Dette afsnit beskriver sorteringsfunktionen indbygget i printerdriveren. I dette tilfælde gemmes opgaven midlertidigt i printerens hukommelse eller på printerens harddisk (hvis installeret), og printerens foretager sortering. Denne metode er normalt hurtigere, men den fungerer måske ikke i alle programmer.

Hvis du støder på problemer ved brug af printersortering, skal du i stedet for bruge sorteringsindstillingen i programmets udskrivningsindstillinger.

UDSKRIVNING AF SORTEREDE DOKUMENTER

1. På fanen [Opgaveindstillinger] skal du på rullelisten vælge, hvor mange [Kopier] du ønsker at udskrive.
2. Klik på afkrydsningsfeltet [Sorter], (der vises en afkrydsning).

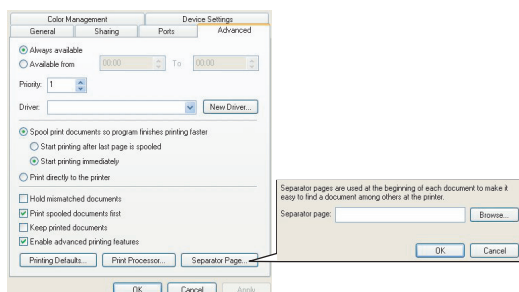


3. Klik på [OK].

ADSKILLELSE AF UDSKRIFTSOPGAVER I KØ

Hvis du deler en printer med andre brugere, kan det være nyttigt at udskrive en specialside mellem udskrivningsopgaver som hjælp til at finde frem til hver brugers opgave i en papirstak ved printeren.

Separatoresiden indstilles i vinduet for printerdriverens standardegenskaber. Adgang hertil foregår direkte fra Windows og ikke fra dit applikationsprogram. Se "[Ændring af driverstandardværdierne](#)" på side 6.



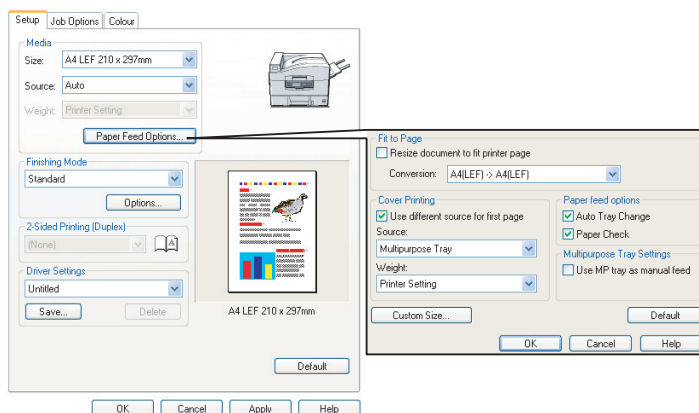
1. På driverens fane Avanceret skal du klikke på knappen [Separatorside...].
2. Klik på [Gennemse], og naviger til en fil, der indeholder et billede af den separatorside, du ønsker at anvende, og klik på [OK].

FORSIDEUDSKRIVNING

Forsideudskrivning er, hvor den første side (forsiden) i en udskrivningsopgave fremføres fra en papirbakke, og hvor de resterende sider i udskrivningsopgaven fremføres fra en anden papirbakke.

SÅDAN BRUGES FORSIDEUDSKRIVNING

1. Klik på [Papirfremføringsindstillinger...] på fanen [Opsætning...]..
2. Vælg [Brug en anden kilde til den første side] under [Forsideudskrivning].



3. Vælg den bakke, du ønsker til fremføring af forsiden, og papirtypen på rullelisterne [Source (Kilde)] og [Weight (Vægt)].
4. Klik på [OK] for at vælge vinduet til Papirfremføring.

TILPAS SIDESTØRRELSE

Denne funktion gør udskrivning mulig på udskriftsmedier, der ikke er i standardstørrelse.

Den generelle bakke anvendes til indføring af medier, der ikke er i standardstørrelse. Udskriftsmedier kan have en bredde fra ca. 51mm til 328 mm og en længde fra 128mm til 1200 mm. De faktiske begrænsninger varierer en lille smule afhængig af, hvilken printerdriver du bruger og din computers operativsystem.

Nogle programmer frembringer muligvis ikke de ønskede resultater med udskriftsmedier, der ikke er i standardstørrelse, og det kan være nødvendigt at eksperimentere for at opnå det resultat, du ønsker.

Bemærkninger

Hvis du bruger kraftige medier, transparenter, konvolutter eller etiketter, skal du bruge forsiden opad (lige gennem) papirfremføringsvej.

Ved udskrivning med forsiden opad (lige gennem) skal du sørge for, at den bagerste papirudgang er *åben*, og at papirstøtten er trukket ud.

- > Papiret stakkes i omvendt rækkefølge.
- > Papirbakkens kapacitet er ca. 100 ark. (Aktuel kapacitet afhænger af papirvægt.)

SÅDAN OPRETTES, REDIGERES OG SLETES EN TILPASSET SIDESTØRRELSE

1. Klik på [Papirfremføringsindstillinger...] på fanen [Opsætning] i driveren.
2. I vinduet Papirfremføringsindstillinger skal du klikke på [Tilpas størrelse...].

Hvis du tidligere har gemt nogle tilpassede størrelser, vil de blive vist i vinduet Tilpas størrelse.
3. **Generering af en ny tilpasset størrelse:**
 - a. Indtast de ønskede dimensioner i boksene Bredde og Længde.

- b. Indtast et navn på den nye størrelse i boksen Navn, og klik på [Tilføj>>] for at gemme den på listen.

Sådan redigeres en tidligere gemt tilpasset størrelse:

- a. Klik på navnet i listen, og rediger dimensioner og/eller navn.
- b. Klik på [Rediger].

Sådan slettes en tidligere gemt tilpasset størrelse:

- a. Klik på navnet på listen.
 - b. Klik på [Slet].
4. Klik på [OK] for at acceptere dine ændringer, og luk vinduet Tilpas størrelse.

VALG AF EN TILPASSET SIDESTØRRELSE.

Når du har oprettet en tilpasset sidestørrelse, skal du anvende den tidligere procedure:

1. I driverens fane [Opsætning] skal du åbne rullelisten [Størrelse].
2. Vælg den definerede tilpassede side.

Hvis dette er størrelsen på dokumentet, men du ønsker at skalere det, så det passer til en standard papirstørrelse:

1. Klik på driverens fane [Opsætning...], og klik på [Papirfremføringsindstillinger...].
2. Klik på [Tilpas dokumentets størrelse til printersiden], og vælg printerens aktuelle papirstørrelse på rullelisten i [Konvertering].

Det er også muligt at vælge sidestørrelsen i programmet. Se dokumentationen, der fulgte med programmet, for at få flere oplysninger.

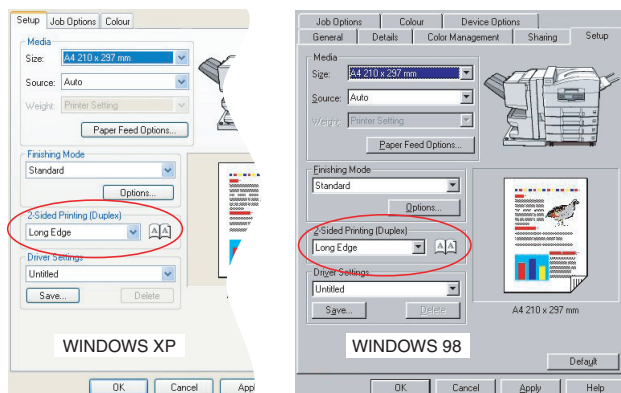
DUPLEXUDSKRIVNING (DOBBELTSIDET)

Hvis din printer har en duplexenhed installeret, kan du udskrive på begge sider af papiret for at spare på papir, vægt, omfang og omkostninger.

- > Der kan kun bruges papir til duplexudskrivning og ikke transparenter eller andre medier.
- > Brug papir af typen 75–120 g/m². Hvis du oplever for meget krølning med 75–90 g/m² papir, så brug 105 g/m².
- > Brug kun papir i standardstørrelse, f.eks. A4, A3, Letter osv.
- > Ilæg papiret med udskriftssiden opad. På risomslag er der normalt en pil, der viser, hvilken side der er udskriftssiden.
- > Papir kan fremføres fra standardpapirbakker, inkl. højkapacitetsfremførere, hvis du har en, men ikke fra den generelle bakke.
- > Indstil ikke papirvægten til Ultra Heavy (Meget tung).
- > Lad være med at aktivere funktionen White Page Skip (Overspring hvid side).

AKTIVERING AF DUPLEXUDSKRIVNING

1. I driverens fane [Opsætning...] skal du under [Tosidet udskrivning] vælge den ønskede indbindingsmargin.



For stående (højt) sideformat er det normale valg [Long Edge (Lang kant)]. For liggende (bredt) sideformat er det normale valg [Short Edge (Kort kant)].

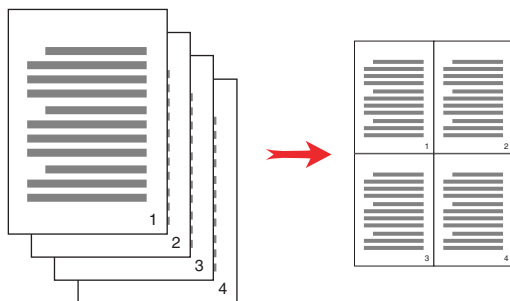
Hvis du vælger [Ingen], deaktiveres duplexudskrivning, og dit dokument bliver udskrevet som enkelt-sidedt.

Hvis du har en duplexenhed installeret, men valgmuligheden [Tosidet udskrivning] ikke bliver vist på fanen [Opsætning], skal du kontrollere, at duplexfunktionen er aktiveret i driveren. (Se ["Indstilling af driverens enhedsindstillinger" på side 9.](#))

UDSKRIVNING AF FLERE SIDER PÅ ET ARK (N SIDER PR. ARK)

Denne funktion skalerer sidestørrelsen på dit dokument til udskrift og gengiver flere sider pr. ark.

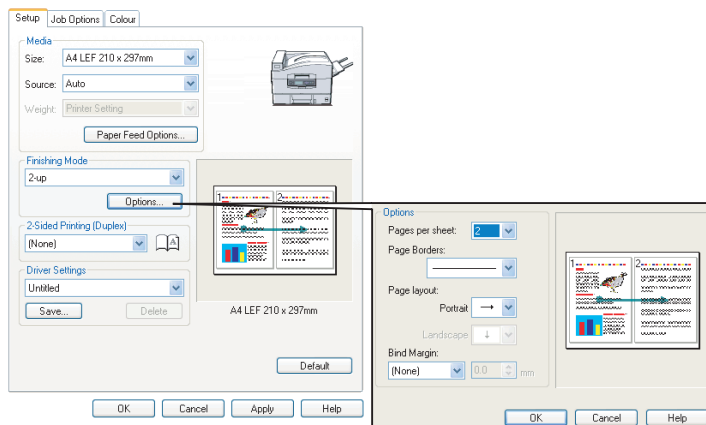
Dette er nyttigt, når du bare ønsker at læse korrektur på din sideopsætning eller at distribuere dit dokument i et mere kompakt format. Det sparer papir, omfang, vægt og omkostninger.



Hvis du har en duplexenhed installeret, kan du endda kombinere denne funktion med duplexudskrivning og spare endnu mere.

SÅDAN UDskrIVES FLERE SIDER PÅ ET ARK

1. I driverens fane [Opsætning] skal du vælge det antal sider, du vil udskrive på hvert ark fra [Efterbehandlerfunktion]. [Standard] er normalt, og [8 sider pr. ark] (PCL-6) og [16 sider pr. ark] (PCL) er maksimum.
2. Klik på [Indstillinger...] for at vælge ud fra det antal indstillinger, der er til rådighed for denne funktion.



Herfra kan du vælge sideudskrivningsrækkefølge, sideopsætning, og om du ønsker at udskrive siderammer og en indbindingsmargin, hvis du har brug for det.

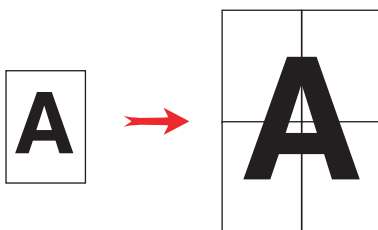
3. Klik på [OK].

PLAKATUDSKRIVNING

Bemærk!

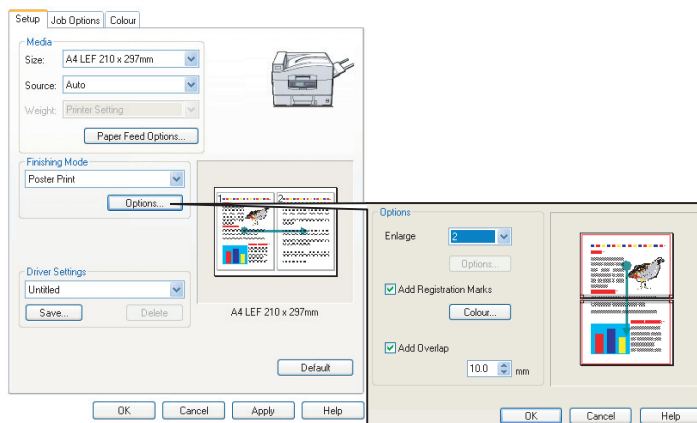
Plakatudskrivning er ikke til rådighed med PCL-6-driveren.

Denne funktion gør det muligt for dig at udskrive plakater ved at opdele en enkelt dokumentside i flere stykker (sometider kaldet "fliser"). Hvert stykke udskrives, forstørret, på et separat ark. Så sætter du de separate ark sammen for at lave en plakat.



UDSKRIVNING AF PLAKATER

1. På driverens fane [Opsætning] skal du under [Efterbehandlerfunktion] vælge [Plakatudskrivning].
2. Klik på [Indstillinger...] for at åbne vinduet [Plakatudskrivning].



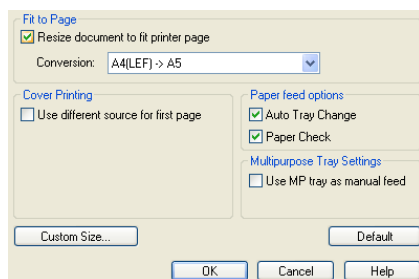
- a. Vælg den den [enlargement (forstørrelse)], der er nødvendig for at dit dokument kan udfylde plakaten.
 - b. [Registration marks (Skæremærker)] kan udskrives om fornødent, så dine udskrevne sider (fliser) kan afskæres præcist til kanten af billedet.
 - c. En [overlap (overlapping)] kan hjælpe dig med at få tilstødende fliser til at matche, når du sammensætter den endelige plakat.
3. Klik på [OK] for at vælge vinduet til Papirfremføringsindstillinger.

TILPAS TIL SIDE

Tilpas til side gør det muligt for dig at udskrive data formateret til en sidestørrelse på en anden sidestørrelse uden at ændre udskrivningsdata.

SÅDAN BRUGES

1. Klik på [Papirfremføringsindstillinger...] på fanen [Opsætning...].
2. Klik på [Tilpas dokumentets størrelse til printersiden].
En afkrydsning vises i feltet.



3. Vælg den skaleringsfaktor, du skal bruge, på rullelisten i [Konverteringer].
4. Klik på [OK] for at lukke vinduet Funktioner.

VANDMÆRKER

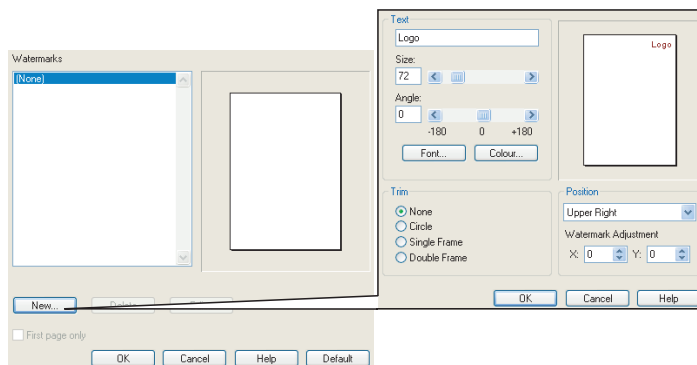
Bemærk!

Denne funktion er ikke til rådighed med PCL-driveren.

Et vandmærke er typisk svag tekst, som er sammenkopieret med et udskrevet dokument. Dette kan bruges til at angive, at dokumentet er "Kladde" eller måske "Fortrolig".

SÅDAN OPRETTES ET NYT VANDMÆRKE

1. På fanen [Opgaveindstillinger] skal du klikke på [Vandmærker...].
2. Klik på [Ny...], og indtast teksten til dit vandmærke.



3. Juster vandmærkets størrelse, vinkel, skrifttype, farve, placering og ramme (beskæring) som ønsket.
4. Klik på [OK] for at acceptere dine ændringer. Det nye vandmærke findes nu i listen med vandmærker.

SÅDAN VÆLGES ET TIDLIGERE OPRETTET VANDMÆRKE

1. På fanen [Opgaveindstillinger] skal du klikke på [Vandmærker...].
2. I vinduet Vandmærker skal du vælge vandmærket på listen. Et eksempel på vandmærket vises.

3. Vælg [Kun første side] i afkrydsningsfeltet efter behov.
4. Klik på [OK].

SÅDAN REDIGERES ET EKSISTERENDE VANDMÆRKE

1. På fanen [Opgaveindstillinger] skal du klikke på [Vandmærker...].
2. Vælg det vandmærke, som du vil redigere, og klik derefter på [Redigér...].
3. Redigér teksten til vandmærket.
4. Redigér attributterne (skrifttype, farve, størrelse, vinkel) til vandmærket, og klik derefter på [OK] for at acceptere dine ændringer.

KAPITLET 6: SIKKER UDSKRIVNING

Sikker udskrivning gør det muligt for dig at udskrive fortrolige dokumenter på printere, der deles med andre brugere i et netværksmiljø.

Dokumentet bliver ikke udskrevet, før en PIN-kode (**P**ersonligt **I**dentifikations **N**ummer) indtastes via printerens kontrolpanel. Du skal gå hen til printeren og indtaste PIN-koden.

Denne funktion kræver, at der er harddisk i din printer, og denne enhed skal være aktiveret i printerdriveren. (Se "[Indstilling af driverens enhedsindstillinger](#)" på side 9.)

Hvis der ikke er tilstrækkelig plads på harddisken til spooldata, bliver meddelelsen "Disk fuld" vist, og der bliver kun udskrevet én kopi.

Funktionen sikker udskrivning er evt. ikke til rådighed i nogle pc-programmer.

Hvis dit softwareprogram har en udskriftssorteringsindstilling, skal den deaktiveres. Ellers fungerer sikker udskrivning ikke.

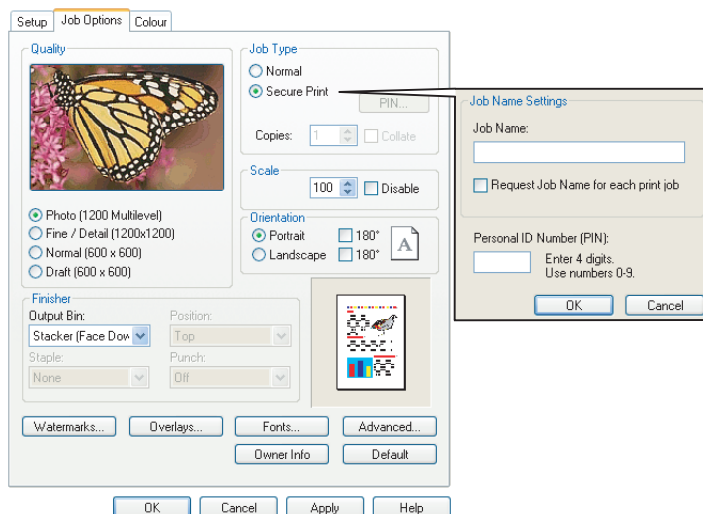
Der indgår tre delelementer i sikker udskrivning:

1. "Afsendelse af dokumentet" på [side 42](#)
2. "Udskrivning af dokumentet" på [side 43](#)
3. "Sletning af et sikker-udskrivningsdokument" på [side 44](#)

AFSENDELSE AF DOKUMENTET

1. På driverens fane [Job Options (Opgaveindstillinger)] skal du klikke på [Secure Print (Sikker udskrivning)].

Vinduet Opgave-PIN-kode (**P**ersonligt **I**dentifikations **N**ummer) bliver åbnet.



Hvis PIN-vinduet ikke bliver åbnet, skal du klikke på knappen [PIN].

2. I vinduet Opgave-PIN-kode skal der indtastes [Jobnavn] for denne udskrivningsopgave.
Navnet kan være på op til 16 alfanumeriske karakterer.
Hvis du har gemt mere end en udskrivningsopgave på printeren, når du skal til at udskrive, skal du bruge et unikt navn for at skelne mellem hver af dine udskrivningsopgaver.
3. Hvis du gerne vil have en prompt ved printeren til opgavenavnet, skal du klikke på afkrydsningsfeltet [Anmod om navn for hver udskrivningsopgave] under navnet.
4. Indtast et nummer fra 0000 til 9999 i boksen [PIN].

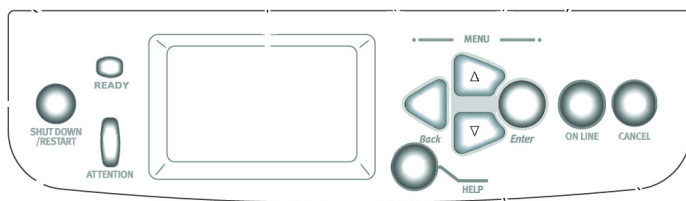
Din PIN-kode skal være unik på denne printer. Hver bruger bør tildeles en PIN-kode af systemadministrator.

5. Klik på [OK] for at acceptere dine ændringer.
6. Klik på [OK] for at lukke vinduet Printer Properties (Printeregenskaber).
7. Udskriv dit dokument.

Udskrivningsopgaven bliver sendt til printeren, men bliver ikke udskrevet på dette tidspunkt.

UDSKRIVNING AF DOKUMENTET

Din sikker udskrivningsopgave bliver udskrevet ved hjælp af printerens kontrolpanel foran på printeren.



1. Når printeren er ledig (Klar til udskrivning bliver vist på displayet), skal du trykke på [ENTER] for at angive menutilstanden.
2. Tryk på knapperne ▲▼ for at vælge menuen SIKKER UDSKRIVNING, og tryk på [ENTER].
3. Brug ▲▼-knapperne til indtastning af det første ciffer i din PIN-kode, og tryk så på [ENTER].
4. Gentag trin 3 for at indtaste de resterende tre cifre.
Hvis du har mere end et dokument gemt, bliver der vist en liste på displayet.

5. Brug ▲▼-knapperne til at vælge navnet på den udskrivningsopgave, du ønsker at udskrive, og tryk på [ENTER] for at vælge den.
6. Om nødvendigt skal du bruge ▲▼-knapperne til markering af indstillingen PRINT (UDSKRIVNING).
7. Tryk på [ENTER] for at bekræfte, at du ønsker at udskrive dokumentet.
8. Brug ▲▼-knapperne til at vælge det antal sorterede kopier, du ønsker.
9. Tryk på [ENTER] for at udskrive dit dokument.
Når alle ønskede kopier er blevet udskrevet, bliver dit dokument automatisk slettet på printerens harddisk.

Det er også muligt at udskrive og slette sikre dokumenter på fjernbasis fra din pc ved hjælp af hjælpeprogrammet Storage Device Manager (Lagringsenhedsstyring).

SLETNING AF ET SIKKER-UDSKRIVNINGSDOKUMENT

Hvis du skifter mening om udskrivning af et sikkert dokument, kan du slette det på printerens harddisk uden at udskrive det først.

1. Følg trinene 1 til 5 i den tidligere procedure til udskrivning af dokumentet.
2. Brug ▲▼-knapperne til markering af indstillingen DELETE (SLET), og tryk på [ENTER].
3. Brug om nødvendigt ▲▼-knapperne til at markere valget YES (JA), og tryk på [ENTER] for at bekræfte sletning.
Dit dokument bliver slettet på printerens harddisk uden udskrivning.

KAPITLET 7: SKRIFTTYPEERSTATNING

Denne avancerede funktion giver mulighed for at erstatte printerskrifttyper med TrueType-skrifttyper. Dette kan være nyttigt, hvis du har et dokument, som er formateret med en skrifttype, som ikke er installeret i dit system, men som er indbygget i printeren.

Når du anvender skrifttypeerstatning, ændres det generelle layout for et dokument ikke, men præcist skrifttypedesign går tabt. Af denne grund anbefales skrifttypeerstatning generelt ikke, da det kan være meget svært at forudsige, hvordan dokumentet kommer til at se ud efter udskrivningen, da der ikke findes en måde at få vist dokumentet på før udskrivning med disse erstatningsskrifttyper.

Bemærkninger

1. Hvis dit program anvender en specifik printerdriver, virker skrifttypeerstatning måske ikke.
2. Ikke alle TrueType-skrifttyper kan erstattes med printerskrifttyper.

Tip: Du kan udskrive en prøve på hver af printerens indbyggede skrifttyper fra printerens betjeningspanel. Se Brugerhåndbogen.

SÅDAN BRUGES

1. På fanen [Opgaveindstillinger] skal du klikke på [Skrifttyper...].
2. Vælg enten [Indlæs som konturskrifttype] eller [Indlæs som bitmap-skrifttype].
3. Markér afkrydsningsfeltet [Skrifttypeerstatning] for at aktivere skrifttypeerstatning, eller slet det for at deaktivere denne funktion.

TrueType- og Printerskrifttyperuden viser skrifttyperne på systemet, og hvilke skrifttyper, der erstattes på printeren. Hvis du klikker på én TrueType-skrifttype på listen, vil den tilhørende printerskrifttype blive fremhævet. Du kan

ændre dette, hvis du vil, ved at klikke på en anden printerskrifttype. Klik på [Standard] for at gendanne standardindstillingerne.

4. Klik på [OK] for at bekræfte dine ændringer.

INDEKS

B

- Betingelser ved visning
- Fluorescerende lys vs. sollys 17

C

- CMYK vs. RGB 16

D

- Diagrammer
- farvematch 19

E

- Efterbehandlingsindstillinger
- generelle oplysninger..... 23
- Etiketter
- udføringsvej
- forsiden opad
- (stakker)..... 30

F

- Farveforskydninger
- skærmhvid vs. papirhvid 19
- Farveindstilling
- og programmer..... 17
- Farvematch
- faste farver 19
- ingen farvematch 18
- lyse farver 19
- mættede farver 19
- Farvematch, faktorer der påvirker
- hvordan programmer viser
- farver 17
- papirtyper 17
- printerdriverens
- farveindstillinger 17
- RGB vs. CMYK 16
- skærmindstillinger..... 16
- visningsbetingelser 17
- Farvetilpasning
- varme eller kolde farver 16
- Forsiden opad (udgang)
- udskrive 30
- Fotografier
- farvematch 19

G

- Genbrugspapir17
- Gengivelsens mål
- Absolut farvemetrikk 19
- Mætning.....19
- Relativ farvemetrikk 19
- Uophørlig 19
- Glittet papir17
- Grafik
- farvematch 19
- Grafikprogrammer vs.
- "kontorprogrammer"17
- Gråtoneudskrivning 18

H

- Hæfter
- udskrive25

K

- Kontorprogrammer vs.
- grafikprogrammer17

L

- Lige gennem
- papirfremføringsvej.30
- Lys
- sollys vs. fluorescerende.....17

M

- Meddelelser
- DISK FULD
- Korrektur og
- udskrivning.....41

O

- Output
- output svarer ikke til visning på
- skærm 15, 16

P

- Papir, genbrug17
- Papir, glittet papir.....17
- Papirtype.....17
- Papirudgang
- kapacitet
- forsiden opad30
- Papirvægt
- afhænger af
- stakkerkapacitet30

Printerdrivere	
farveindstillinger	17
Printersortering	26
Problemer med udskriftskvaliteten	
output svarer ikke til	
skærm	15
Programmer	
farveindstillinger	17
hvordan farve vises	17
Programsortering	26
R	
RGB vs. CMYK	16
S	
Sammensat sort	11
Separatorside	28
Sidestørrelse	
tilpas	30
Sikre dokumenter	
afsendelse	42
udskrive	43
Skalering	
tilpas til side	37
Skemaer	
farvematch	19
Sort	
udskrivning i sort	11
Sortering	26
printersortering	26
programsortering	26
Stakker	
outputkapacitet	30
T	
Tilpas sidestørrelse	
generelt	30
Tilpas til side	37
Toner	
sort	11
Transparenter	
udføørsvej	
stakker (forsiden opad) ...	30
U	
Udbakke	
forsiden opad	
kapacitet	30
Udskriftskvalitet	
sort, udskrivning	11
Udskrivning	
forsiden opad	30
V	
Visning på skærm svarer ikke til	
output	15

OKI EUROPE LIMITED

Central House

Balfour Road

Hounslow TW3 1HY

United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190

Fax: +44 (0) 208 219 2199

WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

